



KONFERENZ DER KANTONALEN AUFSICHTSSTELLEN ÜBER DIE GEMEINDEFINANZEN
CONFERENCE DES AUTORITES CANTONALES DE SURVEILLANCE DES FINANCES COMMUNALES
CONFERENZA DELLE AUTORITÀ DI VIGILANZA SULLE FINANZE DEI COMUNI
CONFERENZA DA LAS AUTORITADS DA SURVEGLIANZA CHANTUNALAS SUR LAS FINANZAS COMMUNALAS

Aux cantons

Sion, le 24 octobre 2017

JOURNAL *info* DE LA CONFERENCE: QUESTIONNAIRE 2017 – COMPTES 2016

Mesdames, Messieurs,

Le prochain numéro du journal *info* Nr. 31 édité par notre Conférence paraîtra dans le courant de mars 2018. Il traitera des dernières nouveautés intervenues dans le domaine de la gestion financière et de la comptabilité des communes. Les indicateurs financiers des communes y seront également publiés.

A cet effet, nous vous invitons à compléter le questionnaire ci-joint et à nous le retourner par mail **d'ici au vendredi 15 décembre 2017 au plus tard**, à l'adresse suivante:

Etat du Valais
Service des affaires intérieures et communales
Section des finances communales
Att. M. Francis Gasser
Case postale 478
1950 Sion

tél. 027.606.24.31 francis.gasser@admin.vs.ch.

D'avance nous vous remercions de votre précieuse collaboration et vous prions d'agréer, Mesdames et Messieurs, nos cordiales salutations.

Au nom de la
commission de la Conférence

Francis Gasser

NB: Vous trouvez également le questionnaire sur le site Internet www.kkag-cacsfc.ch.

Annexe : Instruction à propos du questionnaire
Le questionnaire 2017 - Comptes 2016

Instruction à propos du questionnaire

Vous trouvez le questionnaire en tant que fichier sur le site Internet [KKAG-CACSEFC - Info](#) sous

Publications > Info > Récolte des données pour la rédaction de l'info

Procédure :

1. Ouvrir le fichier et le sauvegarder sur le disque dur de votre ordinateur.
2. Double-cliquer sur le cadre du tableau Excel pour l'activer.
3. Aller sur la cellule „Choisir votre canton ».
4. Choisir votre canton. Les données historiques de votre canton sont ainsi reprises automatiquement. **Contrôler les valeurs.**
5. Compléter la colonne 2016 avec les nouvelles valeurs.
6. Remplir la 2^{ème} partie du formulaire.
7. Sauvegarder le fichier puis le transmettre par mail.